



Suomalais-venäläinen
KULTTUURIFOORUMI

www.kultforum.org
www.kultforum.natm.ru

Venäläisen partnerin yhteistyöehdotus

Täyttäkää lomake sähköisesti ja palauttakaa se sähköpostin liitetiedostona.
Lomake julkaistaan kulttuurifoorumin Internet-sivuilla: www.kultforum.org

Hankenumero: **82/2009** (vastaanottaja täyttää)

1. Partnerin yhteystiedot	
a) Yhteisö, jota venäläinen partneri edustaa:	
Virallinen nimi	Epäkaupallinen valtiollinen järjestö Karjalan tasavallan kansalliskulttuurien keskus
Postiosoite	pl. Lenina 2, 185620 Petrozavodsk
Puhelin	+78142 76 88 75
Faksi	+78142 78 20 48
Sähköposti	rcnc@sampo.ru
www-sivut	www.ethnocenter.ru
b) Yhteyshenkilö partneriasiassa:	
Tehtävänimike/ammatti	projekti- ja tieto-osaston johtaja
Sukunimi, etunimi	Kudryavtseva Daria Andrejevna
Yhteystiedot, jos eri kuin yllä	
2. Luoteis-Venäjän hallinnollinen alue	
<input type="checkbox"/> Arkangelin alue	<input type="checkbox"/> Nenetsian autonominen piirikunta
<input type="checkbox"/> Vologdan alue	<input type="checkbox"/> Novgorodin alue
<input type="checkbox"/> Kaliningradin alue	<input type="checkbox"/> Pihkovan alue
<input checked="" type="checkbox"/> Karjalan tasavalta	<input type="checkbox"/> Pietarin kaupunki
<input type="checkbox"/> Komin tasavalta	<input type="checkbox"/> Tverin alue
<input type="checkbox"/> Leningradin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan kaupunki
<input type="checkbox"/> Murmanskin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan alue
	<input type="checkbox"/> Muu, mikä?
3. Venäläisen partnerin toimiala (lyhyesti)	
Karjalan tasavallan kansallisen kulttuurin ja alkuperäisten kansojen kielten säilyttäminen ja kehittäminen (karjalaiset, suomalaiset ja vepsäläiset).	
4. Ehdotetun hankkeen toimiala/toimialat (yksi tai useampi vaihtoehto)	
<input type="checkbox"/> Kuvataide	<input type="checkbox"/> Lasten kulttuuri
<input type="checkbox"/> Elokuvataide, mediataide	<input checked="" type="checkbox"/> Perinnekulttuuri, kansanperinne
<input type="checkbox"/> Virtuaali-, Internet-, multimediahankkeet	<input type="checkbox"/> Museoala, museotoimi
<input checked="" type="checkbox"/> Musiikki	<input type="checkbox"/> Sotahistoria
<input checked="" type="checkbox"/> Tanssi	<input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, lapset
<input type="checkbox"/> Äänitaide	<input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, nuoret
<input type="checkbox"/> Teatteri	<input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, aikuiset
<input type="checkbox"/> Nukketeatteri	<input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, erityisryhmät

- Sirkus
- Performanssi
- Muu näyttämötaide
- Kirjallisuus, kirjoittaminen
- Kirjastotoimi
- Kulttuurihallinto
- Kulttuurimatkailu
- Arkkitehtuuri, muotoilu, ympäristötaide
- Käsityöt, taidekäsityö

- Ammatillinen koulutus
- Nuorisoyhteistyö
- Kulttuurivaihto
- Taiteilija-, esiintyjäryhmien vaihto
- Näyttelyvaihto, näyttelytuotanto
- Asiantuntijayhteistyö
- Tutkimus
- Kulttuuritapahtumat, festivaalit
- Muu/Mikä?

5. Kuvaus hanke-ehdotuksesta (ks. ohjeet)

1. Tarkoitus: perinteisen kulttuurin tukeminen ja Pohjoismaiden ja Venäjän luoteisosan nuorten luovan työn tukeminen. Kohderyhmä: folkmusiikin esittäjät, ei-ammattilaiset nuorten folkyhtyeet ja teatterit, perinteisten käsitöiden mestarit. Heidän ikänsä on 15-35 vuotta.

2. Projektin toteuttaminen: suunnitellaan, että festivaali kestäisi 4 päivää kesäkuussa 2010.

3. tammikuusta - maaliskuuhun 2010 - osapuolien ja projektin osallistujien määrittäminen. Tammikuusta 2010 alkaen suunnitellaan hanke-ehdotusten valmistamista. Kesäkuussa 2010 on festivaalin järjestäminen.

4. Suomalainen osapuoli voi antaa informaatiota festivaalista nuorille folkyhtyeille ja yksittäisille esittäjille ja myös suositella osallistumista festivaaliin ja muodostaa delegaation ihmisistä, jotka haluavat osallistua suomalaisten yhtyeiden festivaaliin.

Hanke-ehdotus on jatkoa aiemmalle yhteistyölle/neuvotteluille

6. Ehdotus mahdollisesta suomalaisesta partnerista (ks. ohjeet)

Suomalaisena partnerina voi olla:

- nuori folkyhtye
- suomalaisen tai saamalaisen folkmusiikin esittelijä, joka on nuorempi kuin 35 vuotta.
- nuorisojärjestö, joka toimii kulttuurin alalla ja on yhteistyössä nuorten folkesittäjien kanssa.
- valtiollinen organisaatio, joka toimii kulttuurin alalla ja folkesittäjien ja -yhtyeiden kanssa.
- kulttuurialalla toimiva komitea.

7. Aiempi yhteistyö suomalaisten kulttuuritoimijoiden kanssa (lyhyesti)

1. 2005 - Kansainvälinen tieteellinen projekti "Kansallinen itsetunto ja eri maiden väliset suhteet nykyVenäjän nuorten silmin" - yhteistyössä Joensuun yliopiston Karjalan tieteellisen instituutin kanssa.

2. 2005 - 2006 - Barents-alueen designnäyttely "Form Scape" - yhteistyössä Oulun läänin taidekomission kanssa.

3. 2007 - 2008 projekti "Suomalais-ugrilaiset kertomukset elämän vaikeuksista ja niiden selviytymisestä" - yhteistyössä Elämäntarina-akatemian kanssa, Kärämäen Kehityskeskus Oy

4. 2008 - projekti Kansainvälinen eepin kulttuurin festivaali "Maailman kansojen eepokset Kalevalan kylässä" - yhteistyössä "Ranuan Kalevalaiset"- folkyhtyen kanssa.